Bulletin trimestriel octobre - décembre 2004 / *Driemaandelijks tijdschrift october - december 2004*

Vol. 15 N°4

Fonds Jacob Salik

# Musée Juif de Belgique
# Joods Museum van België

| SOMMAIRE | | INHOUD |
|---|---|---|
| ÉDITORIAL | - 03 - | *EDITORIAAL* |
| COUP DE CŒUR | - 04 - | *COUP DE CŒUR* |
| ACQUISITIONS | - 06 - | *AANWINSTEN* |
| EXPO: "JUIFS DU MAROC" | - 08 - | *EXPO: "MAROKKAANSE JODEN"* |
| ÉVÉNEMENTS | - 10 - | *EVENEMENTEN* |
| ACTIVITÉS | - 11 - | *ACTIVITEITEN* |
| EXPOSITIONS À L'ÉTRANGER | - 14 - | *TENTOONSTELLINGEN IN HET BUITENLAND* |
| INFORMATIONS PRATIQUES | - 14 - | *PRAKTISCHE INLICHTINGEN* |

# DERNIÈRES ACQUISITIONS

PARCE QUE LA VOCATION PREMIÈRE D'UN MUSÉE EST DE COLLECTIONNER, CONSERVER ET PRÉSENTER DES OBJETS ET DOCUMENTS AU PUBLIC, NOUS VOUS PROPOSONS DE DÉCOUVRIR QUELQUES-UNES DE NOS DERNIÈRES ACQUISITIONS.

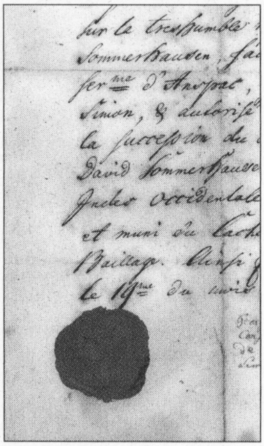
# RECENTE AANWINSTEN

*HET IS DE HOOFDOPDRACHT VAN EEN MUSEUM, VOORWERPEN EN DOCUMENTEN TE VERZAMELEN, TE BEWAREN EN DEZE AAN HET PUBLIEK TE TONEN. HIERONDER EEN OVERZICHT VAN SOMMIGE VAN ONZE NIEUWSTE AANWINSTEN.*

ARCHIVES
*AANWINSTEN*

Papier XVIIIe siècle
(30,5cm x 21 cm)
Don de M. Matthieu
Somerhausen

Archieven
Papieren document
uit de 18de eeuw
(30,5cm x 21 cm)
Schenking van Matthieu
Somerhausen



ſur le treſhumble
Sommerhauſen, fa
fer^me d'Anſpac,
Simon, & autoriſé
la ſucceſſion du
David Sommerhauſe
Indes occidentale
et muni du Cach
Baillage. Ainſi
le 19^me du avril

Document familial original sur papier comportant un sceau en cire rouge. Il s'agit d'un laissez-passer manuscrit daté du 19 avril 1782 accordé à Lazare Simon dit de Sommerhausen, qualifié de juif, exerçant les fonctions de facteur à la cour d'Anspac, (Nuremberg), afin de "rechercher a succession du défunt son frère, David Sommerhausen, mort dans les Indes occidentales".

Le plus illustre membre de cette famille d'origine allemande Zvi Hirsch dit Hartog (1781-1853) fut très actif au sein de la Communauté israélite de Belgique, puis du Consistoire central sous les régimes français, hollandais et belge. Il est reconnu comme l'un des principaux réformateurs religieux du judaïsme belge et comme un des précurseurs du mouvement intellectuel flamand.

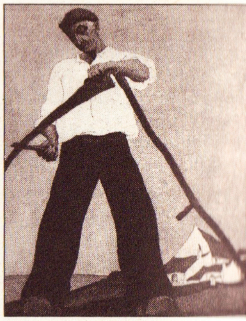
*Een authentiek papieren familiedocument met zegel in rode lak. Het betreft een met de hand geschreven "laissez-passer" gedateerd 19 april 1782, toegekend aan Lazare Simon, genaamd Sommerhausen, vermeld als jood, die koerier was aan het Hof van Anspac, (Neurenberg), bedoeld om "de nalatenschap te achterhalen van zijn overleden broer, David Sommerhausen, gestorven in West-Indië".*

*Zvi Hirsch, genaamd Hartog (1781-1853), het meest illustere lid van deze oorspronkelijk uit Duitsland afkomstige familie, was eerst zeer actief in de Israëlitische Gemeenschap van België en later in het Centraal Israëlitisch Consistorie van België, eerst onder het Franse en Hollandse bewind en later onder Belgische heerschappij. Hij wordt erkend als één van de belangrijkste hervormers van het Belgische jodendom en als één van de voorlopers van de Vlaamse intellectuele beweging.*

GRAVURE
Michel De Goeye

"La comédie est finie"
Sl, sd - (39,5 x 29 cm.) - Acquisition

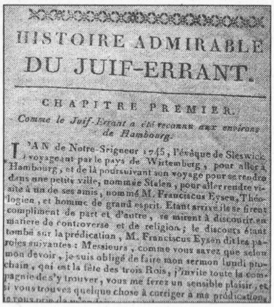
"Gedaan met de komedie"
z.j., z.pl.(39,5 x 29 cm.) - Aanwinst



Peintre, dessinateur, affichiste, graveur et collectioneur d'art formé à Bruxelles. Michel de Goeye s'est très vite spécialisé dans les dessins de mode et de publicité pour des établissements liégeois et bruxellois. Il a aussi développé dans ses aquatintes un grand talent de paysagiste, rendant célèbres ses vues de Bruxelles et ses portraits.

*De kunstverzamelaar Michel De Goeye, die in Brussel een opleiding als schilder, tekenaar, afficheontwerper en graficus had gevolgd, specialiseerde zich al snel in reclametekenen voor Luikse en Brusselse modewinkels. Vooral in zijn aquatinten kwam zijn talent als landschapsschilder sterk tot uiting, waarnaast ook zijn prenten van Brussel en zijn portretten bekendheid genoten.*

---



HISTOIRE ADMIRABLE
DU JUIF-ERRANT.

CHAPITRE PREMIER.

*Comme le Juif-Errant a été reconnu aux environs de Hambourg.*

L'AN de Notre-Seigneur 1745, l'évêque de Sleswick, voyageant par le pays de Wirtemburg, pour aller à Hambourg, et de là poursuivant son voyage pour se rendre dans une petite ville, nommée Stalen, pour aller rendre visite à un de ses amis, nommé M. Franciscus Eysen, Théologien, et homme de grand esprit. Etant arrivé ils se firent compliment de part et d'autre, se mirent à discourir en matiere de controverse et de religion; le discours étant tombé sur la prédication, M. Franciscus Eysen dit les paroles suivantes: Messieurs, comme vous savez que selon mon devoir, je suis obligé de faire mon sermon lundi prochain, qui est la fête des trois Rois, j'invite toute la compagnie de s'y trouver, vous me ferez un sensible plaisir, et si vous trouvez quelque chose à corriger à ma prédication,

LIVRET / *BROCHURE*

"Histoire admirable
du Juif errant"

Bruges, ca. 1750,
(24 pages)
(16, 6 x 10 cm).
Acquisition

Brugge, ca. 1750,
(24 pp.)
(16, 6 x 10 cm).
Aanwinst

Personnage légendaire de la culture chrétienne le "Juif errant" n'est plus à présenter. Rappelons pourtant qu'avant de devenir un thème populaire de la littérature romantique dès le XVIIe siècle, il servit aussi de support narratif aux défaites historique anciennes et à nombre de satire sociales. Son dernier usage à la fin du XIXe siècle sera malheureusement destiné à la propagande antisémite en tous genres.

*De "wandelende jood" (Ahasverus), de legendarische figuur in de christelijke cultuur, is iedereen bekend. Echter, voordat deze figuur vanaf de 17de eeuw een populair thema werd in de romantische literatuur, werd hij gebruikt ter ondersteuning van verhalen over historische nederlagen en in tal van sociale satires. Aan het eind van de 19de eeuw werd deze figuur helaas misbruikt voor allerhande antisemitische propaganda.*